مجلة التعليمية
ISSN: 2170-1717
EISSN 2602-6015

المجلد 13 / العـــدد: 01 (2023)، ص 187-203

البعد الحضاري في المعجم العربي الحديث – المنجد في اللغة والأعلام أنموذجا –

أ.د. سعاد بولشفار*
جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية
– قسنطينة (الجزائر)
boulechfarsouad@yahoo.fr

ط.د. مريم غربي
جامعة الحاج لخضر، باتنة 1 (الجزائر)
www.meryem.gherbi@gmail.com

تاريخ الاستلام: 2022/08/05 تاريخ القبول: 2023/02/07

ملخص:

يحتل المنجد في اللغة والأعلام مكانة سامية في المكتبة المعجمية والعلمية والثقافية، فهو جهد باحثين وخدام اللغة العربية الخالدة. وينقسم هذا المعجم إلى قسمين: القسم الأول خاص بالمفردات وشروحاتها على الطريقة الألفبائية، بالإضافة إلى ملحق ضم شروحات ألفاظ ومصطلحات حديثة الاستعمال. أما القسم الثاني فقد خصص للتعريف بالأعلام والأماكن والأشياء وغيرها فكان من أكبر النوافذ المطلة على العالم بكل منجزات البشر البادية في البيئة والمعرفة والثقافة.

الإشكالية:

هل استطاع هذا المنجد كما جاء في الديباجة أن يتخطى ما وقعت فيه المنجزات المعجمية السابقة؟ وهل يمكن دراسة هذا المعجم المتميز بالوقوف على أبعاد حضارية من مادته الوفيرة؟

وقد تبين من خلال الدراسة أن معجم المنجد في اللغة والأعلام خطوة إلى الموسوعية في زيها الحديث متناولا في ذلك الكثير من الأبعاد الحضارية، بطريقة مباشرة وغير مباشرة، وهو بلغة العصر شبكة عنكبوتية غنية وثرية تقدم المعلومة دون شحّ ولكن باختصار في الغالب لكثرة المواد الموجودة ولوظيفته التي وضع لها أساسا. سواء في قسم الألفاظ أو قسم الأعلام.

الكلمات المفتاحية: المعجم، المنجد، اللغة، الأعلام، الأبعاد الحضارية.

Abstract:

The cultural dimension in the modern Arabic dictionary-- Al-Munjid fī al-lughah wa-al-a'lām dictionary as a case study. Al-Munjid fī al-lughah wa-al-a'lām occupies a lofty position in the lexical, scientific, and cultural library, as it is the effort of researchers and servants of the eternal Arabic language. This dictionary is divided into two parts: the first section is designed for vocabulary and their explanations which are arranged in the alphabetical manner, in addition to an appendix that includes explanations of new words and terms. As for the second section, it is devoted to introducing the flags, places, things, and others. It is one of the largest windows onto the world; i.e., a window which overlooks on most of the visible human achievements in

* أ.د. سعاد بولشفار

different domains, such as environment, knowledge and culture. Research question Was this dictionary, as stated before, able to go beyond the previous lexical achievements? Is it possible to study this distinguished dictionary by examining the civilized dimensions of its plentiful material? By the end, the research has come to the conclusion that Al-Munjid Dictionary is a step towards the encyclopedia in its modern dress that addresses many cultural dimensions directly and indirectly. In other words, it is a rich web that provides valuable information, but mostly summarized to cope with the large number of existing materials; be them, in the vocabulary section or the flags section.

Keywords: lexicon, upholstery, language, flags, civilization dimensions.

1. مقدمة:

من الميزات الثابتة في الأمة العربية الاهتمام بالتأليف المعجمي منذ عهد التدوين إلى وقتنا الحالي، خدمة للغة العربية وصونا لها من الاندثار لاعتبارها لغة القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة. ولاعتبارها مفتاح المستغلق من الدلالات. ومصدر لكل ما يتعلق بالإنسان. وقد حفل تاريخ المعجمية العربية بصور من المؤلفات المعجمية فمنها ما كان خاصا بالألفاظ ومنها بالموضوعات ومنها بالمصطلحات وغيرها من الصور. ومن المعاجم العربية الحديثة والذي ساهم في تقدير اللغة العربية وضبطها وتدوين معانيها المنجد في اللغة والأعلام موضوع هذه المداخلة. وقد جاء سبب الاختيار مرتبطا بمحور المعجم الحديث. مع ما كان له من دور في تقديم المعلومة بكل جدّ وإخلاص. ومن خلال التعامل معه بدا بصورتين صورة الشرح المعجمي وتعريف الأعلام في إطار الزمان والمكان وما نتج عنهما، وصورة ما بعد الشرح أي الصورة المستوحاة. فجاء عنوان المداخلة **وفق الهدف المبتغى وهو: البعد الحضاري في المعجم العربي الحديث – المنجد في اللغة والأعلام أنموذجا –** من خلال قراءة ثانية استنباطية أقرها ما حواه من مادة ثرية تنم عن صناعة جادة وهادفة تمكن الانسان من غذاء فكري ولغوي وأدبي وتاريخي وغيرها مما سوف توضحه المداخلة. وقد كانت الانطلاقة من هذا السؤال: **هل يمكن أن يكون للمنجد أبعاد حضارية لم يذكرها صراحة؟ وإذا كانت كذلك فما هي؟**

تسعى هذه الدراسة إلى الكشف عن الأبعاد الحضارية والمتمثلة في مدى نجاح المنجد في إكساب المتعلم رصيدا لغويا ومعرفيا وثقافيا باقيا في الزمن. مع توخي الإيجاز في مواطن كثيرة. ومدى نجاحه في تعليمية اللغة العربية في جانبها الصرفي. ومدى انفتاح الحرف العربي على المصطلح الأجنبي واحتوائه وتسجيله بين دفتيه بالتعريب. ومدى نجاحه في وفرة المعاني المباشرة وغير المباشرة. ثم نجاحه في إبراز الجهد الإنساني في إنجاز معجم يصنف ضمن المعاجم الذهبية الحديثة في المكتبة العربية والعالمية.

ولطبيعة الموضوع فقد جاءت الدراسة تطبيقية تحليلية أكثر منها نظرية تُتُبعت فيها الأبعاد الحضارية واستنبطت من خلال القسم الخاص بالألفاظ والقسم الخاص بالفرائد القسم الخاص بالأعلام.

2. مفهوم المعجم

1.2 . المعجم اصطلاحا:

"كتاب يضم أكبر عدد من مفردات اللغة مقرونة بشرحها وتفسير معانيها، على أن تكون المواد مرتبة ترتيبا خاصا، إما على حروف الهجاء أو الموضوع، والمعجم الكامل هو الذي يضم كل كلمة في اللغة مصحوبة بشرح معناها واشتقاقها وطريقة نطقها وشواهد تبين مواضع استعمالها.[1] أو هو: كتاب يحتوي على كلمات منتقاة، ترتب عادة ترتيبا هجائيا، مع شرح لمعانيها ومعلومات أخرى ذات علاقة بها، سواء أعطت تلك الشروح والمعلومات باللغة ذاتها أم بلغة أخرى.[2]

2.2 مفهوم صناعة المعجم:

صناعة المعاجم أو كما يطلق عليها البعض المعجمية، لها تعاريف عديدة نذكر منها:

1/ **يعرفها علي القاسمي بقوله:** أما الصناعة المعجمية فتشمل على خطوات أساسية خمس: هي جمع المعلومات والحقائق واختيار المداخل وترتيبها طبقا لنظام معين، وكتابة المواد، ثم نشر الناتج النهائي، وهذا النتاج النهائي هو المعجم أو القاموس.[3]

2/ **يطلق المعجمي محمد رشاد الحمزاوي** على صناعة المعجم اسم المعجمية بفتح الميم، ويعرفها بأنها مقاربة تسعى من خلال رؤى نظرية وتطبيقية إلى أن تتصور بنية أو بنى المعجم والتطبيق لها.[4]

3/ **يطلق عليها حلمي خليل "فن صناعة المعجم" أو "علم المعاجم التطبيقي"** ويرى بأنه يقوم بعدة عمليات تمهيدا لإخراج المعجم ونشره[5]

و المعجمية هي "فن صنع المعجمات، والتحليل اللغوي "[6] أما المعجمي فهو "الذي يدرس كل القضايا المتعلقة بالمعجم "[7] وقد اجتهد " لويس معلوف " باعتباره معجميا في تأليف المنجد وذلك بالاستعانة "بمطالعة الكتب الأمهات، ومشاورة أهل العلم والأدب واللغة من رجال الفكر، وعمل بجهد كبير، وغاية مقصودة، مع المحافظة على عبارات الأقدمين "[8]. وإذا كان لويس معلوف هو المؤلف الأول للمنجد فإن للمعجميين من بعده أيادٍ بيض"فلم تبق صفحة إلا ونالت قسطها من التعديل والتحديث"[9].

3 المنجد في اللغة والأعلام بين المعاجم اللغوية

ينسب المنجد إلى صاحبه "معلوف (لويس) 1876- 1946): راهب يسوعي لبناني. ولد في زحلة. من علماء العربية وأعلام النهضة الحديثة. حرر جريدة البشير، مدة 30 سنة. من مؤلفاته قاموس "المنجد في اللغة"[10] وهو "معجم قريب المأخذ، سهل المنال، لقي رواجا كبيرا بين معجماتنا العربية الحديثة نظرا لما انطوى عليه من ميزات مثل غزارة المادة مع طرح فضول القول"[11].

1.3 الصورة الخارجية للمنجد

ألف المعجميون مختلف المعاجم منها "معاجم المرحلة الجامعية والكبار"[12] ومنها المنجد الذي تميز "بالمظهر المناسب الذي ظهر به كنظائره من المعجمات الأجنبية المماثلة في الحجم والمحتوى، إضافة إلى التحسينات التي أدخلت عليه في طبعاته الأخيرة من ألوان وصور وجداول وخرائط " [13] والمنجد من المعاجم التي اعتمدت على الصورة "و مما هو معلوم أن الصورة تساعد على توضيح معاني الحسيات التي لا تقع تحت نظر المرء عادة، وقد بدأ هذا النوع من المعاجم العربية مع ظهور المنجد عام 1908 "[14].

2.3 أجزاء المنجد وطريقة ترتيبه

يعدّ المنجد في قسمه الأول (المنجد في اللغة)من معاجم الألفاظ؛ ومعاجم الألفاظ هي <<المعاجم اللغوية التي تشرح المفردات، وتوضح معانيها الغامضة الحقيقية والمجازية والمتطورة "[15] وقد ألحق الجزء اللغوي بملحق صغير للمصطلحات التي ترتبط بمجالات كثيرة: قانونية، فيزيائية، مذهبية، فلسفية وغيرها. وقد توسط الجزء الخاص بالأمثال والأقوال السائرة بين قسم الألفاظ وقسم الأعلام تحت عنوان " فرائد الأدب ". أما القسم الثاني فقد خصص للأعلام؛ إذ دوّن فيه رصيد ثري من أسماء الأعلام والأقاليم والمدن والدول وما تتميز به كل دولة تاريخيا وسياسيا واقتصاديا وجغرافيا وثقافيا وعلميا وأثريا – إذ يعد المنجد مثالا في الثراء في الجانب الأثري[16].

3.3. طريقة التعامل مع المادة في قسم الأعلام

1– لقد كان تعامل المعجميين القائمين على المنجد مع المادة المدونة بين إيجاز وتوسط وإسهاب بحسب الهدف من الشرح أو بحسب جهود المساهمين في بنائه، ومن أمثلة الإيجاز ما جاء عن مدينة "بني سويف" وهي "مدينة في مصر على النيل. عاصمة محافظة. سكر ونسيج "[17] والملاحظ من هذا التعريف الموجز ترك العطف بين الجمل، وهو أسلوب سريع ومختصر ليس هنا فقط ولكن في كثير من المواطن. ومن الأمثلة أيضا تعريف معركة الجمل "الجمل (معركة) : جرت بين علي بن أبي طالب وطلحة والزبير وعائشة (36هـ- 656م) وفيها عقر جمل عائشة وأعيدت مكرمة وندمت بعدها على خروجها "[18] وكذلك عند تعريف "جيورجيو : مدينة في جنوب رومانيا على الدانوب.... مرفأ نفطي، يصلها جسر بمدينة روز في بلغاريا " [19]. وخلاصة القول فالإيجاز أسلوب يمنح للطالب الخطوات الأولى في البحث عن أي موضوع متوفر في المنجد على اعتبار موسوعيته وبنائه "بشكل فضفاض "[20] من ثم فائدته العلمية والتربوية والثقافية المنطوية ضمن فضاء الحضارة.

2– أما الأمر الآخر فخاص بالتفريق بين الأعلام بذكر الاسم الكامل ولو كانت بينهم كنية مشتركة؛ مثال ذلك التجاني أب والعباس أحمد والتجاني (محمد بن أحمد)[21] ليسهل على طالب المعلومة التمييز بين الشخصيات المذكورة ويرفع اللبس. وكذلك بخصوص الثعالبي؛ فقد ذكر المنجد ثلاثة أعلام كلهم بهذه الكنية. وكذلك الجرجاني[22] والجواهري[23]. وليس هذا فحسب بل توجد أمثلة كثيرة.

3– هـ وقسم ليس خاصا بالأعلام والمدن والدول بل حتى بتعريف المعارك والثورات إلى غير ذلك[24]

4- تتجاور المداخل المختلفة (مدن، أعلام، معارك، حروب، مؤلفا ت – معاجم- وغيرها في قسم الأعلام دون احتساب أن يكون كل قسم مميز عن الآخر بسبب الترتيب الألفبائي الذي انتهجه صانعوه ومؤلفوه، مما يجعل الوصول إلى المعلومة أحيانا تأخذ وقتا خاصة لمن لا يحسن البحث بالطريقة الألفبائية.

ولعله يمكن القول عن صورته العامة الظاهرة أن المنجد يرتبط بـ"المقدس، والذات، والآخر، والتقليد والتطور، والنخبة والجماعة، والمعرفة والرياضيات والحضارة، واللغة ومدى عكسها لمجتمعها جزئيا أ وكليا، والذاكرة، والأسلوب والإبداع، على أساس أن المعجم خزانة الأمم"[25]. وعلى أساس أنه جمع بين "التراث المعجمي العربي، والزاد المعجمي الحديث " [26]

أما عن طريقة ترتيبه فقد "رتبت مواد المنجد ترتيبا قاموسيا سهلا على الطريقة الألفبائية"[27] أ وبمعنى آخر رتب ترتيبا ألفبائيا "من مداخل معيجمات بسيطة ومركبة "[28] وقد دونت بخط أحمر هي ومشتقاتها حتى تكون بارزة للباحث والمتعلم خاصة فيما يتعلق بالألفاظ.

4.3. الأهداف من صناعة المنجد

ينتمي المنجد من جهة إلى حقل "علم اللغة التعليمي ... وه وعلم يهتم بالطرق والوسائل التي تساعد على تعلم وتعليم اللغة الأم أ وإحدى اللغات الأجنبية من حيث إعداد الخطط والبرامج التعليمية المتصلة بهذه اللغة أ وتلك " [29] وقد لخص مؤلفه سبب التأليف إلى "كثرة ما لهج به أرباب المدارس وطلابها بالحاجة إلى معجم مدرسي ليس بطويل ممل، ولا بهزيل وبخل معوز، يسير مع المنهج الذي سارت به المعجمات اللغوية الأجنبية من إحكام وضع، ووضوح دلالة "[30] ثم عقب معللا " وكنا ممن انتبه إلى هذا الأمر، ورغب أشد الرغبة في تحقيق هذه الأمنية " [31] وبهذا يكون المنجد طريقا واضحا لـ "تعليم العربية الفصحى والابتعاد عن المستوى العامي "[32].

4. الأبعاد الحضارية في المنجد في اللغة

1.4. المنجد وعاء للأبنية الصرفية وللمشتقات

من المهام المتفق عليها بين صانعي المعاجم ضبط المواد اللغوية والمشتقات بالشكل؛ أي كان مهتما بالصوت المنطوق والصوت المثالي المكتوب[33] وه وعمل صرفي معجمي ضروري؛ حتى تنطق الكلمة نطقا سليما، وهذا يدخل ضمن الجانب التعليمي، والثابت من الجانب الحضاري للغة العربية في الحفاظ على الكلمة العربية من اللحن في مختلف صيغها الاشتقاقية لتؤدي وظيفتها داخل الجمل من جهة أخرى.

ويتقاطع المنجد مع المعاجم العربية في كونه وعاءً جيدا للمشتقات؛ إذ تعدّ المادة الأساسية لمداخله وغذاؤها الدلالي، وبهذا يسهل على المتعلم والطالب الإلمام بالمعاني اللغوية وبالأبنية المختلفة، فه ووعاء لغوي يبرز فيه البعد الحضاري للغة العربية في اتساعها باشتقاقاتها؛ وفي علاقتها بنفسها لا بالآخر باعتبارها لغة القرآن الكريم والسنة النبوية وباعتبارها لغة العرب. وبهذا يمكن اعتبار المنجد في اللغة من ضمن "المعجم الكامل "[34] وه والذي "يضم كل كلمة في اللغة مصحوبة بشرح معناها واشتقاقها، وبطريقة نطقها، وشواهد تبين استعمالها "[35] وقد استعان المؤلف

بالرموز "تحاشيا للاتساع ... ومن أمثلة هذه الرموز (فا) لاسم الفاعل، و(مفع) لاسم المفعول، و(مص) للمصدر، وم (للمؤنث) وه (للمفعول) "[36]، أما بخصوص تفادي تكرار اللفظة فقد "استعمل الخطوط الأفقية دلالة على اللفظة المكررة بدلا من تكريرها، ووضع المادة الأصل بين هلالين وفروعها بين قوسين معقوفين "[37]

2.4. انفتاح الحرف العربي في المنجد على المصطلح الأجنبي

مما دافع به "المنجد "عن اللغة العربية اعتباره وعاء للمصطلحات العلمية والتكنولوجية المتنوعة، مما ساهم في إبطال دعاوى عجز العربية عن مسايرة العصر لما شهده البشر من تطورات في الحياة؛ إذ قام بشرح المصطلحات بلغة عربية لتقريب المعاني إلى الفهم ومن ذلك كلمة (بلاستيك) التي وجدت تحت مادة (بَلَس) والتي تعني "فن تمثيل التصورات. الأشخاص والأشياء بالتصوير والشخوص الصغيرة من خزف أ وخشب أ وجص أ ومعدن "[38] ثم ذكر معنى آخر له وه و"مادة عضوية الأصل أ ومركبة، يمكن سبكها تحت تأثير الحرارة أ والضغط، تصنع منها أدوات مختلفة "[39] ثم عقب بكلمة (يونانية) [40]. والملفت للانتباه أن هذه الكلمة قد جاءت تحت المدخل اللغوي (بَلَس) " وأبلس : قلّ خيره // انكسر وحزن // وفي أمره : تحير فه وبِلسٌ ومُبْلِسٌ " ؟كذلك كلمة "بنيسلين (طب): دواء لمعالجة الالتهابات الداخلية والخارجية "[41] والملاحظ أن المنجد قد أوضح تمكن اللغة العربية على احتواء المصطلح الأجنبي وذلك بتسجيلها وكتابتها بالحروف العربية، وإدراجها ضمن مادة قريبة من معناها في الواقع البشري وعالم الطب والتطبيب؛ إذ تعني كلمة "بنِس ـَ بنَسًا وأبْنَس : فرّ من الشر"[42] وقضاء مادة البنيسلين على الأمراض هـ وفرار من الشرّ. ومن بين المصطلحات أيضا كلمتا البوتاس والبوتان المدرجتان ضمن المادة اللغوية (بوت) لاحتواء الكلمتين على حروف المادة الأصلية (ب وت). أما شرحهما فقد كان علميا[43] ومن خلال هذا العرض لقد أثبت هذا الصنع المعجمي قدرة العربية على مسايرة العصر واحتواء المستجدات التي من خصائصها منذ القديم (المعرب والدخيل) وتعاملها معهما وجعلهما ضمن اللسان العربي. باتباع "التكنلة : مجموع المصطلحات التي تنتسب إلى تكنولوجيا من التكنولوجيا الحديثة على وجه الخصوص "[44] ومن بين الكلمات أيضا كلمة بنزين التي ذكرها تحت المادة اللغوية (بنز) (ص) و"البنزين (ك) : زيت سريع الاشتعال، سريع التبخر، يستخرج من زيت النفط ويستعمل لوقود السيارات وغيرها ولتنظيف الثياب "[45] ثم يضع بعد شرحها كلمة (فرنسية). وبهذا يكتسب القارئ رصيدا معرفيا قويا في مختلف المجالات. ومن بين المصطلحات المندرجة ضمن المادة (جي و) كلمة"الجيوديزية : علم مساحة الأرض على مسافات واسعة، والنقطة الجيوديزية هي التي يقيسون بها حدود الأقاليم "[46] ثم يعقب عليها بكلمة (يونانية) إشارة إلى أصلها. وبهذا يؤكد قدرة العربية على الاحتكاك بلغة العلوم والمعارف الخاصة بالشعوب الأخرى، وذلك بتدوين المصطلح الأجنبي بحرف عربي سار في الزمن ومحفوظ على اعتبار أنه "الكتاب الذي يقدم مجموعة المعارف الأساسية في أحد موضوعات المعرفة " [47].

3.4. البعد الحضاري الأخلاقي في المنجد

تعتبر الأخلاق عمدة الحضارة والتحضر وقد تمثل الجانب الأخلاقي في المنجد في الجزء المخصص للأمثال والأقوال العربية؛ وقد دونت " فرائد الأدب في الأمثال والأقوال السائرة" وفق الطريق الألفبائية، فكل مثل أ وقول أدرج تحت

حرف من حروف الهجاء، وهذا يساعد الطالب والباحث على الوصول إلى الأمثال أ والأقوال بسهولة. وقد أرفقت بشروحات وتفاصيل تاريخية ومقامات ارتبطت بها. وهذا الجزء المخصص فه ويمثل ميراثا ثقافيا قويا ترتبط به الأمة العربية إلى ما شاء الله. إذ تكثر فيه المعاني المباشرة والبعيدة؛ ومن بينها ما يتعلق بالأخوة وما يرتبط بمعاني المؤازرة؛ فالأخ سند وعضد، وهذه الأمثال هي "أخوك أم الذئب، أخوك من صدقك، أخوك من واساك بنشب لا من واساك بنسب، إن أخاك من آساك"[48] فمثل هذه الأمثال والأقوال تدل القارئ على الأخ الفعلي الذي تزداد به قوة ومن بين الأقوال التي قربت فيها المعاني "إن أخاك من آساك " [49] ومعناه"تقول آسيت فلانا بمالي أ وغيره إذا جعلته أسوة لك فيه وساويته بنفسك" [50] علاوة على هذا المعنى المباشر فإن "أخاك حقيقة من قدمك وآثرك على نفسه " [51] وه وبذلك "يضرب في الحث على مراعاة الإخوان. "[52] وللمثل الجميل هذا من المعاني الجليلة ما يسر الخاطر، يقال "أُمٌّ فَرَشَتْ فأنامَتْ : ويضرب مثلا في الرجل يبالغ في البر بالقوم والعطف عليهم حتى كأنه أمّ فرشت لابنها فنام فسكن"[53] وضمن حرف الحاء أدرجت جملة من الأمثال على اعتبار أن الإنسان ه وعمدة الكون وكلما تسلح بالأخلاق الفاضلة صلح الكون كله ومنها : "حسبك من غِنىً شَبَعٌ ورَيٌّ " [54] ومعناه "اقنع من الغنى بما يشبعك ويرويك وجُد بما فضل. وهذا المثل لامريء القيس "[55] وكذلك هذا القول : "كحاطب ليل : يضرب للرجل يجمع كل شيء لا يميز الجيد من الرديء"[56].

ودائما مع الإنسان ومع تقلباته ومع ما يستفاد منه في الحياة وفي حرف الخاء منها قولهم "إمّا خَبَّتْ وإمَّا بَرَكَتْ: الخبب ضرب من العدو، يضرب للرجل يفرط مرة في الخير ومرة في الشر فيبلغ في الأمرين الغاية " [57]أما المثل الآخر فهو"يخبط خبط عشواء " و"العشواء هي الناقة الضعيفة البصر أ والتي لا تبصر في الليل فهي تطأ كل شيء، يضرب للمتهافت في الشيء وللذي رأسه ولا يهتم لعاقبته "[58] إن هذا المثل وغيره يدخل ضمن كمّ من الحكم الرائعة التي تسعى إلى استقامة الإنسان؛ فالنجاح والاستقرار أهم من التهور.

ومن غريب لغة الأمثال قولهم "دَأمَاءُ لا يُقْطَعُ بالأرْمَاثِ "[59] وقد قدّم المعجم شرحا وافيا له فأزال لُبسه، فكان المعنى القريب حقيقيا مرتبطا بالواقع على اعتبار أن "الدأماء البحر، والأرماث جمع رمث وهي خشبات يضم بعضها إلى بعض ثم يركب للصيد وغيره "[60]. ثم يأتي المعنى البعيد والمتمثل في قيمة العون والمساندة والذي له علاقة بالإنسان وبسلوكه وبتفكيره وبعاقبة أمره عندما يفسر سياق المثل إذ "يضرب في الأمر العظيم الذي لا يركبه إلا من له أعوان وعدد تليق به "[61].

أما المثل الآخر فكثير منا يعرفه وه و"يدخل شعبان في رمضان: يضرب للمُخلط "[62] وعليه إن ما يمكن أن نفهمه أ ونجنيه من هذا المعجم الكثير من المعاني ومن الشروحات، فه وبحق كنز من كنوز المعاجم العربية.

وضمن حرف الذال يأتي هذا المثل "ذهبت هيفٌ لأديَانِها " والهَيْف ريح حارة تيبّس النبات وتعطِّش الحيوان، ولأديانها أي لعاداتها "[63] وه ويضرب "عند تفرق كل إنسان لشأنه ولمن لزم عادته"

ومن الأمثال المذكورة والحِكم النيرة التي جاءت تحت حرف الزاي قول العربي : "جعل الزُّجَ قدام السِنان : الزُّج هـ والحديدة التي في أسفل الرمح، والسِنان نصْل الرمح "[64] ويضرب لمن "يفضل الأدنى على الأعلى"[65]. فإلى جانب المعنى العاطفي أ والسلوكي يوجد الشرح المعجمي للكلمة، فالزُّج وهي من غرائب الألفاظ كان شرحها مرافقا لها لأنها مفتاح الفهم، وبهذا حفظ المنجد المعاني القريبة والمعاني البعيدة فكان في مكتبة المعجمية نعم المعاجم وأجودها. والذي يجب الإشارة إليه أنّه ليس كل مثل أ وقول سائر مذكور قد شرح؛ ففي حرف الراء ذكر هذا المثل دون ذلك وه و"رأس الدّين صحة اليقين "[66] ولكن يمكن استخلاص المعنى البعيد فالدين للإنسان هـ والنجاة والسعادة ولكن رأسه هـ وصحة اليقين فصفاء العقيدة وسلامة القلب رأس الأمر كله.

ومما جاء تحت حرف السين نجد هذا المثل البليغ وه و"سكت ألفا ونطق خلفا: الخلف الرديء من القول وغيره. ونصب ألفا على المصدر أي سكت ألف سكتة ثم تكلم بخطأ "[67] ويضرب "مثلا للرجل يطيل الصمت ثم يتكلم بالرديء من القول"[68] وعليه إن ما يحمله المنجد في طياته قريب إلى عالم الأخلاق والمثل، فيه تربية سلوكية وتنبيه إلى الأحسن، ونافذة مطلة على طبع الإنسان وأخلاقه. وهذا إن دلّ على شيء فإنه يدل على الأبعاد الحضارية لهذا الكنز العربي، والجهد البشري.

4.4. مراعاة ذكر السياق والمقام

يتأكد من هذا العنوان أن المنجد طريق سهل إلى المعاني، يقدمها دون شحّ ويحيطك بسياقاتها؛ ومن أمثلة حرف الشين قول العرب : "أشأم من براقش :براقش كلبة نبحت جيشا كانوا قصدوا قومها وخفي عليهم مكانه .فلما نبحتهم عرفوه فعطفوا عليه واجتاحوه، فقالت العرب : أشأم من براقش "[69] وبهذه الفرائد المذكورة يعتبر المنجد ديوان العرب من حيث محتوياته، فه ويوصل المثل بمصدره عندما يؤكد بقوله "فقالت العرب " وهي خلاصة الأمر بعد الخطب أ والسلامة. ومثاله أيضا "أشأم من البسوس "[70] فشرح المثل أ والقول يغنيه بالمعاني والحكم ويربطه بسياقه التاريخي وقد يجنب الإنسان كوارث.

ولعله يمكن القول إن الجانب الأخلاقي يبرز في تلك الخبرات العربية المدونة في هذه الفرائد المختارة، بحيث يتجلى الكمّ الهائل من المعاني المباشرة الموضحة بالشرح، ثم إن المتأمل في جملة من هذه الأمثال والأقوال والغائص في حكمها سوف يتسلح لا محالة بمعاني الخير التي تقيه شر الأخطاء وأهوال السلوكات السقيمة. وعليه يعدّ هذا الجزء من المنجد بابا من أبواب الأدب وحسن الخلق خاصة فيما يزخر به من المعاني الجليلة، المستقاة من أيام العرب وأخلاقهم النبيلة وكرمهم، ويؤرخ للأمة العربية ويبين شخصيتها بحسب المواقف والمقامات. والذي يمكننا منه المنجد إضافة إلى المعاني كمّا صرفيا موجودا في هذه الفرائد ومكتسبا لغويا ربما لا يتسنى للجميع إلا من اطّلع مطّلع البصير الذي يحب أن يفقه اللغة العربية؛ لغة الحضارة الإنسانية بكل أبعادها.

5. الأبعاد الحضارية للمنجد في جزء الأعلام:

يزخر معجم المنجد بالعديد من الأبعاد الحضارية متنوعة بين الأخلاقية والعلمية والإنسانية والاقتصادية وغيرها، ومنها ما هـ ومباشر ومنها ما هـ وغير مباشر، وتبد وهذه المعاني القريبة من خلال خدمات المنجد المتنوعة؛ إذ جمع هذا القسم بين تعاريف الأعلام والبلدان وما يتعلق بهما تاريخيا وجغرافيا وسياسيا، فكان طبيعيا أن يكون أمام كل اسم شرح يناسبه ويكسب الباحث معرفة وثقافة وانفتاحا. وقد ارتبط الحديث عن الأعلام بإنجازاتهم وما تركوه من آثار ينتفع بها الخلف، وبهذا تكون عمدة من أعمدة صناعة الإنسان الناجح والمكابد. الأبعاد الحضارية للمنجد في جزء الأعلام:

يزخر معجم المنجد بالعديد من الأبعاد الحضارية متنوعة بين الأخلاقية والعلمية والإنسانية والاقتصادية وغيرها، ومنها ما هـ ومباشر ومنها ما هـ وغير مباشر، وتبد وهذه المعاني القريبة من خلال خدمات المنجد المتنوعة؛ إذ جمع هذا القسم بين تعاريف الأعلام والبلدان وما يتعلق بهما تاريخيا وجغرافيا وسياسيا، فكان طبيعيا أن يكون أمام كل اسم شرح يناسبه ويكسب الباحث معرفة وثقافة وانفتاحا. وقد ارتبط الحديث عن الأعلام بإنجازاتهم وما تركوه من آثار ينتفع بها الخلف، وبهذا تكون عمدة من أعمدة صناعة الإنسان الناجح والمكابد.

جميلة في الإنسان. وزيادة عليها فقد نقل كتاب "كليلة ودمنة " بالشعر. فكان بذلك مثالا للاجتهاد. الأبعاد الحضارية غير المباشرة

فأما الأبعاد الحضارية غير المباشرة التي ساقها وه ويعرف بالشخصيات فهي التي تأتي من الاستنباط والتتبع والتأمل ومثالها:

الشجاعة والقوة: من الأمور التي ركز صاحب المنجد على ابرازها في تعريفه للشخصيات الشجاعة، حيث يذكر الإنجازات والفتوحات التي قامت بها بعض الشخصيات، متحدين في ذلك العديد من الأعداء والعوائق، فلا يخفى على أحد أن عتاد الحضارة وغذاءها إن استغل بحكمة وعمق هـ والشجاعة والقوة، فالإمكانيات العسكرية من قادة محنكين وجنود شجعان هي الصوت التي تزأر به الحضارة وتثبت وجودها، ونلحظ ذلك مثلا في تعريفه لشخصية ابن حفصون[71]، وعمر أب وحفص البلوطي[72]، أب وعبيدة بن الجراح[73]، أب ومحجب الثقفي[74].

الأمانة والصدق: الأمانة والصدق من الركائز الأساسية لقيام الحضارات فالعامل الأخلاقي له دور كبير في نشأة وقوة المجتمع وحضارته، ولم يغفل صاحب المنجد هذا البعد مع بعض الشخصيات، فمثلا ذكر هذا البعد أ ولمح إليه في تعريفه لابن بطوطة[75]، وابن الزهري[76]، وابن عبد القدوس[77].

الرحلة في طلب العلم: يعتبر هذا البعد معينا خصبا في تنشيط الحركة العلمية والحضارية وتقدمهما، ذلك أنها تبعث على تبادل المعارف وتوسيعها والاستفادة والإفادة في شتى المجالات، وقد عرف العرب كثيرا بهذه الميزة الحضارية، ومن الذين ذكرهم صاحب المنجد واشتهروا بهذه الخصلة نذكر: ابن العربي[78] ابن جبير[79]، ابن حمويه[80].

الكرم والجود: من العادات الاجتماعية والأخلاق الرفيعة التي يتحلى بها الأشخاص فتسهم في تكافل وتضامن المجتمع وبذلك بناء حضارة قوية وصلبة أشار صاحب المنجد إلى بُعد الكرم والجود، هذا الذي يخلق الطمأنينة بين

أفراد المجتمع، ويقضي على المخاوف التي تخلق التوتر والاضطراب في أطراف الحضارة مما يهدها ويساهم ول وبطريقة غير مباشرة في زوالها، وقد ظهر هذا البعد في معجم المنجد مع بعض الشخصيات مثل: أب وهريرة رضي الله عنه[81]، وابن خاقان[82] وغيرهما.

الفنون: مثل الموسيقى والرسم والمسرح: أ وكما يطلق عليه لغة الحضارات، فهي التي تعبر عنها وتصفها بشكل دقيق، ولكل حضارة ما يعبر عنها من رسوم وموسيقى وعمارة وغيرها من أنواع الفنون الأخرى، وقد ذكر صاحب المنجد بعض الشخصيات التي اشتهرت في هذا المجال، كما ساق صورا تعبر عن الفن والعمارة في مختلف العصور، وممن ذكرهم على سبيل المثال: إبراهيم الموصلي[83]، ابن مسجع[84]، اتشيفاي[85]، جيوجيونة[86].

الثروة: نجد هذا البعد أثناء تعريفه للأماكن طبيعة أ وبنيانا، فيذكر الثروات الطبيعية للمنطقة، أ وموقعها الاستراتيجي الذي جعل منها قوة بحرية أ وملتقى مجموعة طرق أ, غير ذلك، كما يذكر الثروة الاقتصادية والامكانيات المادية لبعض المناطق من شركات وصناعات ومبادلات وغيرها، وذلك في مثل تعريفه لـ: آسيا[87]، إشبيلية[88] باريس[89]، حاسي رمل[90].

الهمة: ركز صاحب المنجد بشكل كبير على المنجزات والمجالات التي برزت فيها الشخصيات التي ذكرها خاصة المجال العلمي، مما يجعلك تتيقن أنه يحدثك عن همة هؤلاء الأعلام وشغفهم العلمي الذي دفعهم للبروز والمساهمة في توثيق حضارتهم ونفعها، منهم: ابن سينا[91]، جمال الدين ابن شيخ[92]، ابن طفيل[93]، وابن العربي[94]. وفي تعريف" أبّان بن عبد الحميد اللاحقي" (ت 815) ذكر أنه "شاعر ظريف مدح البرامكة والعباسيين، نقل كتاب كليلة ودمنة بالشعر"[95] .فهذا الشاعر من جهة الشعر والسلوك فه وظريف، وهي صفة ، وعل والهمة، فل وقرأ تعريفه قراءة سطحية لكانت عادية في الأول، ولكن القراءة المتفحصة أبرزت همة الشاعر وقد كان له دور في البعد الحضاري للإنسان وذلك بنقل كتاب كليلة ودمنة بالشعر ، والذي يعد من اللبنات القوية للأخلاق الفاضلة.

وللأنبياء عليهم السلام مكانهم في المنجد؛ ففي تعريف النبي إبراهيم عليه السلام جاء ما يلي "إبراهيم: نبي الله وخليله، من أولي العزم من الرسل، أب والأنبياء، وعند المسلمين أنه بني الكعبة مع ولده وأنجب إسحق أخا لإسماعيل "[96] ففي هذا التعريف ذكر ما قام به النبي إبراهيم عليه السلام من بناء الكعبة وه وجهد بشري ينسب إليه، وله في الحضارة الإسلامية والعالمية أثر ممتد وشاهد على الهمة والعمل الصالح وتوحيد الله عز وجل وكلها أساسيات في البناء الحضاري الصلب الذي يعد ميراثا شامخا لكل العالمين.

ومن بين ذوي الهمة الصحابي الجليل المتميز بالإقدام والشجاعة " مصعب بن عمير (3هـ- 625م) صحابي قرشي، هاجر إلى الحبشة، حمل لواء المسلمين في بدر وأحد حيث استشهد "[97].

وقد ذكر المنجد أعلاما من المسلمين كانت لهم همة ونجاح من بينهم "جابر بن أفلح (ت 1150) : فلكي أندلسي ...اعتمد عليه علماء الغرب في القرون الوسطى "[98].

الثراء: نجد هذا البعد أثناء تعريفه للأماكن طبيعة أ وبنيانا، فيذكر الثروات الطبيعية للمنطقة، أ وموقعها الاستراتيجي الذي جعل منها قوة بحرية أ وملتقى مجموعة طرق أ, غير ذلك، كما يذكر الثروة الاقتصادية والامكانيات المادية

لبعض المناطق من شركات وصناعات ومبادلات وغيرها، وذلك في مثل تعريفه لـ: آسيا[99]، إشبيلية[100]، باريس[101].

ومن المدن أُبدة أ وأُبّدة Ubeda فإلى جانب ضبطها بالشكل ليكون نطقها سليما ومقابلتها بالاسم باللغة الأجنبية وهذا من مهام المنجد، فإن ارتباطها بالتاريخ الإسلامي وبالتحديد بتاريخ الأندلس مبين من خلال التعريف؛ فهي ليست "مدينة في جنوب إسبانيا بمقاطعة جيّان "[102] فحسب بل هي صورة من صور الأندلس إذ بها "أسوار إسلامية وكنائس ودور قديمة من عهد النهضة. زيوت وصابون وتمور"[103] وبهذا ينكشف الثراء الذي تتميز به جغرافية المكان وتقدم الإنسان واجتهاده.

ولقد حفظ المنجد بكل أمانة ما تتميز به المدن من ثروات؛ فه وديوان الثروات أيضا؛ إذ أحاط بجغرافية المكان وما يحويه من خيرات وأرزاق المكان منها ما ذكر عن إفريقيا الجنوبية[104] وما تحويه من خيرات. وبهذا يكون المنجد نافذة واسعة لأهم المواقع الجغرافية، يجعل المطلع عارفا لخبايا العالم المادي والبشري على السواء.

والثراء ليس مقتصرا على الماديات فقط، بل حتى على ما قام بإنجازه الإنسان في حياته؛ من ذلك ما قام به "معلوف ناصيف" الذي"وضع تآليف بالتركية والعربية والفارسية والفرنسية منها معجم بالفرنسية والتركية "[105] وبهذا تتجمع لديه عدة ميزات كالنجاح والهمة والثراء وعل والكعب.

الإنجـاز: يعدّ المنجد كما ذكر طريقا سهلا إلى المعلومة والمعرفة والحديث عن إنجازات البشر عبر التاريخ؛ منها ما ذكر عن<<ابن الأبّار (أب وعبد الله محمد) 1199- 1260: مؤرخ أندلسي، ولد في بلنسية، ومات قتلا في تونس. أشهر آثاره: التكملة لكتاب الصلة لابن بشكوال، الحِلة السيَراء، المعجم في التراجم "[106] فابن الأبّار في البعد الحضاري مساهم وله آثار جليلة؛ من بينها هذه المؤلفات.

وتحت المدخل آل سعود يؤرخ المنجد لـ"سعود بن عبد العزيز "(1902- 1969) وينسب إليه بعض ما أنجزه وأفاد به البشرية؛ ففي أول حكمه سنة 1953 افتتحت أول جامعة في المملكة باسم جامعة الملك سعود.[107] ولا يخفى عن العالم دور الجامعة في التطور والتقدم والبناء الحضاري الذي يسمح للإنسان بالإنجاز والإفادة.

وفي حرف الباء ذكر باردين (جون) (1908- 1991) وه و"فيزيائي أمريكي. حسّن الترانزستور" [108] وقد حاز أيضا على "جائزة نوبل 1956- 1972. "[109] وكذلك "" باقلوف (إيقان) (1849- 1936) بيولوجي روسي، درس الغدد الهضمية. جائزة نوبل 1904 "[110]

ومن خلال ما ذكر وهب المنجد للمنجزين من البشر خلودا وذكرا، فلا يهضم حقهم، فهم قد أنجزوا وقدموا ووضحوا، وبهذا حفظ للمنجز براءة الاختراع وقوة الهمة. وعليه يعدّ بداية البحث وه وبهذا الإيجاز يدفع القارئ والطالب والباحث إلى الازدياد في طلب المعلومة والفقه والإدراك وإلى توسيع ما ضاق منها بالبحث ولما لا نقدها.

ولصفة التفرد علاقة كبيرة بالإنجاز تميز بها الكثير من العاملين في حقل الثقافة والأدب؛ ومن بين هؤلاء "مطران خليل (1871هـ- 1949) شاعر وأديب لبناني ...كان راقي الخيال بديع التصوير قديرا على التدقيق في جزئيات المعاني" [111].

النجاح : يقع في قمة هرم الحضارة وبناء على مدة هذا النجاح والتمسك به وبأسبابه تستمر أ وتسقط، وقد لمسنا في تعريف الشخصيات بعض ما يوحي نجاحهم وتفوقهم، مثل: أب وبكر الصديق رضي الله عنه[112]، ابن الجزري[113]، ابن النقيب[114] أشور بانيبال[115]، باسوف[116].

التأليف: لا يكاد يخل وتعريف لشخصية من ذكر مؤلفاتها، إلا في حالة لم يكن لها أي تأليف، وهذا يدل على كثرة العلماء وتنوع مداركم بتنوع مؤلفاتهم، والعلم والعلماء من العوامل الأساسية لقيام الحضارة ولامتلاك القدرة على تسيير عجلة انطلاقها، والسيطرة على مراحل نموها ونضجها، ولك أن تجد هذا البعد في جل أعلام الكتاب إن لم نقل كلهم. وللمرأة العربية حضور قوي منها بنت الشاطئ وهي (عائشة عبد الرحمن) إذ يلاحظ أن القائمين على المنجد ذكروها بكنيتها وليس باسمها الحقيقي في حرف الباء ثم أشادوا بإنجازاتها وهي "أديبة مصرية، ولدت بدمياط في بيت علم ودين. اشتهرت باسمها المستعار. ناقدة أدبية واجتماعية. أستاذ جامعي للآداب العربية والدراسات القرآنية. لها مؤلفات كثيرة، منها" التفسير البياني للقرآن"، و" الحياة الإنسانية عند أبي العلاء" "[117].

الورع: تبين الورع من خلال المنجد في التعريف بالحسن حفيد النبي صلى الله عليه وسلم إذ ذكر أنه " بويع له بالخلافة بعد مقتل أبيه فآثر عدم القتال وترك الخلافة. مات في المدينة "[118] .

6. خاتمة:

انقسم المنجد إلى قسمين رئيسيين؛ إلى رصيد لغوي محض، فه وامتداد لتاريخ جمع العربية ووضعها وتوزيعها وتعليمها ومن ثمّ نشرها، والاهتمام بألفاظها ومشتقاتها ومعانيها؛ فه ولبنة من لبنات الصناعة المعجمية الجادة والمتميزة وذلك بفضل لويس معلوف المؤلف الأول له والمعجميين الذين بنوه في عدة مرات ليكون إضافة متميزة. ثم إلى رصيد أخلاقي، ورصيد معرفي، وتاريخي وجغرافي وسياسي وأثري، واقتصادي، وهذا ما انطوى عليه جزء الفرائد والأعلام خاصة. وعلى هذا الأساس يعتبر بلغة العصر الحديث معجما تعليميا تثقيفيا؛ لما احتواه من شروحات ومعارف وعلوم ابتعد بها عن المعنى الأول؛ فه وليس مجرد شرح لغوي أ وتعريف بالأعلام وما ينطوي ضمن هذا القسم، بل ه وأكبر من ذلك فه وخطوة إلى الموسوعية في زيها الحديث، وه وبلغة العصر شبكة عنكبوتية غنية وثرية تقدم المعلومة دون شحّ ولكن باختصار في الغالب لكثرة المواد الموجودة ولوظيفته التي وضع لها أساسا. سواء في قسم الألفاظ أ وقسم الأعلام. وهذا بسبب كثرة المداخل أ والمواد لتي تنطوي تحتها الشروحات والمعاني القريبة. ويكفيه أن اسمه المنجد لأنه قد عبر عنه في واقع الطالب والباحث. ومن ميزاته أيضا الانفتاح على عوالم مختلفة تتعلق بالإنسان والأشياء والمشاعر والتصورات وبهذا لم يهمل كثيرا من المعاني التي تنشأ ألفاظها خارج البيئة العربية وتكون حديثة. وبذلك احتوى المعارف الأجنبية ومصطلحاتها وما توصلت إليه بحرف عربي قادر على أن يكون حاضرا ومساهما في

الاحتواء والإفهام والتعليم. زيادة على هذا فالمنجد وعاء للكثير من الأقاليم والدول وما تحويه من خيرات ومعادن وتاريخ وبطولات ومعارك وأعلام مغمورين ومشهورين هم كنز هذا المؤلف الكنز. وباستنباط المعاني غير المباشرة يكتسي المنجد صفة القاموس الذي نطل من خلاله على العالم البشري في أوضاعه المختلفة والمتنوعة. إذ يمكن أن يكون طريقا إلى تصحيح المسارات والأفكار والآراء؛ فقد أحاط بتاريخ البشر خيره وشره.

7.الهوامش:

[1]- المعاجم اللغوية العربية بداءتها وتطورها، إميل بديع يعقوب، ص9.

[2] – علم اللغة وصناعة المعجم، علي القاسمي، مطابع جامعة الملك سعود، المملكة العربية السعودية، ط1، 1395هـ، ص 3.

[3]- المرجع نفسه، ، ص3.

[4] – محمد رشاد الحمزاوي، المعجمية مقدمة نظرية ومطبقة مصطلحاتها ومفاهيمها، ص 71

[5] – حلمي خليل، مقدمة لدراسة التراث المعجمي العربي، ص 13

[6] – محمد ألتونجي، معجم علوم العربية، ص 428

[7] – المرجع نفسه، ص428

[8] – مصادر اللغة في المكتبة العربية، ص 288

[9] – المنجد في الأعلام، مقدمة الطبعة الثانية والعشرين.

[10] – المنجد في الأعلام، ص 237– 238

[11] – عبد اللطيف الصوفي، مصادر اللغة في المكتبة العربية ص 287

[12] – العمري بن رابح بلاعدة القلعي، الألمعية في الدراسات المعجمية، ص 53

[13] – مصادر اللغة في المكتبة العربية، ص 287

[14] – الألمعية في الدراسات المعجمية، ص **55**

[15] – معجم علوم العربية، ص 426

[16] – المنجد في الأعلام، ص213

[17] - المصدر نفسه، ص139

[18] – المصدر نفسه ،204

[19] – المصدر نفسه، ص210

[20] – محمد عبد العزيز عبد الدايم، النظرية اللغوية في التراث العربي، ص 282

[21] – المنجد في الأعلام، ص 169

[22] – المصدر نفسه، ص199

[23] – المصدر نفسه، ص 206

[24] – أنظر المنجد في الأعلام، من ص214 إلى غاية 219

[25] –محمد رشاد الحمزاوي، المعجمية– مقدمة نظرية ومطبقة/مصطلحاتها ومفاهيمها، ص137

[26] – المرجع نفسه، ص136

[27] – عبد اللطيف الصوفي، ص288

[28] – المعجمية– مقدمة نظرية ومطبقة/مصطلحاتها ومفاهيمها، ص 147

[29] - دراسات في اللغة والمعاجم، ص 12)

[30] – مصادر اللغة في المكتبة العربية، ص 288

[31] - المرجع نفسه، ص 288

[32] – الألمعية في الدراسات المعجمية، ص 49

[33] –المعجمية– مقدمة نظرية ومطبقة/مصطلحاتها ومفاهيمها، ص 141 بتصرف

[34] – الألمعية في الدراسات المعجمية، ص33

[35] – المرجع نفسه، ص 33

[36] – مصادر اللغة في المكتبة العربية، ص 289

[37]– المرجع نفسه، ص 289– 290

[38]–المنجد في اللغة، ص 48 حرف الباء، مادة بلس

[39] – المصدر نفسه، ص 48، حرف الباء

[40] – المصدر نفسه، حرف الباء، ص 48

[41] – المصدر نفسه، حرف الباء، ص 50

[42] – المصدر نفسه، حرف الباء، ص 50

[43] – أنظر المصدر نفسه، ص 52

[44] - المعجمية – مقدمة نظرية ومطبقة/مصطلحاتها ومفاهيمها، ص 170

[45] – المنجد، ص50، حرف الباء، مادة بنز

[46] – المصدر نفسه، ص 12، حرف الباء، مادة بنز

[47] – الألمعية في الدراسات المعجمية، ص 36

[48] –المنجد في اللغة والأعلام، قسم فرائد الأدب، ص 970

[49] – المصدر نفسه، ص 970

[50] – المنجد في اللغة والأعلام، فرائد الأدب، ص 970، حرف الألف.

[51] – المصدر نفسه، ص 970، حرف الألف.

[52] – المصدر نفسه، ص 970، حرف الألف

[53] –المصدر نفسه، ص 971، حرف الألف.

[54]– المصدر نفسه، ص980، حرف الحاء.

[55] –المصدر نفسه، ص 980، حرف الحاء.

[56] – المصدر نفسه، ص 981، حرف الحاء

[57] – المصدر نفسه، ص 983، حرف الخاء.

[58] – المصدر نفسه، ص983، حرف الخاء

[59]– المصدر نفسه، ص985، حرف الدال.

[60]– المصدر نفسه، ص 985، حرف الدال.

[61] – المصدر نفسه، ص 985، حرف الدال.

[62] – المنجد في اللغة والأعلام، قسم الفرائد، ص985، حرف الدال

[63] – المصدر نفسه، ص987، حرف الذال

[64] – المصدر نفسه، ص990، حرف الزاي.

[65] – المصدر نفسه، ص 990، حرف الزاي

[66] – المصدر نفسه، ص 987، حرف الراء

[67] – المصدر نفسه، ص 911، حرف السين.

[68] – المصدر نفسه، ص 911، حرف السين.

[69] – المنجد في اللغة والأعلام، ص933، حرف الشين.

[70] – المصدر نفسه، ص 933.

[71] المنجد في اللغة والأعلام، لويس معلوف، دار المشرق: بيروت، لبنان، ط29، 2008م، جزء الأعلام، ص6.

[72] المصدر السابق، ص18.

[73] المصدر السابق، ص 21.

[74] المصدر السابق، ص22.

[75] المصدر السابق، ص5.

[76] المصدر السابق، ص9.

[77] المصدر السابق، ص11.

[78] المصدر السابق، ص12.

[79] المصدر السابق، ص5.

[80] المصدر السابق، ص 7.

[81] المصدر السابق، ص23.

[82] المصدر السابق، ص7.

[83]– المصدر السابق، ص1.

[84] - المصدر السابق، ص 14.

[85] - المصدر السابق، ص27.

[86]– المصدر السابق، ص 207.

[87]– المصدر السابق، ص49.

[88]– المصدر السابق، ص51.

[89] - المصدر السابق، ص103

[90] - المصدر السابق، ص209.

[91] - المصدر السابق، ص 10.

[92]– المصدر السابق، ص 10.

[93] - المصدر السابق، ص 10

[94]– المصدر السابق، ص12.

[95]– المنجد في الأعلام، ص1، حرف الألف.

[96]– المصدر نفسه، ص2، حرف الألف.

[97]– المصدر نفسه، ص535، حرف الميم

[98]– المصدر نفسه، ص 194، حرف الجيم.

[99]– المصدر نفسه، ط29، 2008م، ص49.

[100]– المصدر نفسه، ص51.

[101]– المصدر نفسه، ص103

[102]– المنجد في الأعلام، ط 25 مجددة،2002، بيروت– لبنان، ص1، حرف الألف.

[103] - المصدر نفسه، ص 1، حرف الألف.

[104] – المصدر نفسه، ص 56، حرف الألف.

[105] – المصدر نفسه، ص537، حرف الميم.

[106] – المصدر نفسه، ص3، حرف الألف.

[107] – المنجد في الأعلام، ط 25، ص 63، حرف السين.

[108] – المصدر نفسه، ص 103، حرف الباء

[109] – المصدر نفسه، ص 103، حرف الباء

[110] – المصدر نفسه، ص 106، حرف الباء.

[111] – المصدر نفسه، ص 535– 536

[112] – المنجد في الأعلام، ط 29، ص17.

[113] - المصدر السابق، ص 6.

[114] – المصدر السابق، ص16.

[115] – المصدر السابق، ص52.

[116] – المصدر السابق، ص103.

[117] – المنجد في الأعلام، ط 25، ص 137، حرف الباء

[118] – المصدر نفسه، ص 220، حرف الحاء.

8. قائمة المصادر والمراجع

أولا: مصادر الدراسة

1- لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، طبعة جديدة منقحة ومزيد عليها، دار المشرق: بيروت- لبنان، ط 39، 2002

2- المنجد في الأعلام، دار المشرق: بيروت- لبنان، ط 25 مجددة،2002.

3- المنجد في اللغة والأعلام، لويس معلوف، دار المشرق: بيروت، لبنان، ط29، 2008م

ثانيا: مراجع الدراسة

1- ألتونجي محمد، معجم علوم العربية- تخصص- شمولية- أعلام، دار الجيل: بيروت-لبنان، ط1، 1424هـ-2003

2-الحمزاوي محمد رشاد، المعجمية- مقدمة نظرية ومطبقة/مصطلحاتها ومفاهيمها، مركز النشر الجامعي: تونس،2004

3-خليل حلمي، مقدمة لدراسة التراث المعجمي، ط 1، دار النهضة العربية: بيروت- لبنان،1997.

4-دراسات في اللغة والمعاجم، دار النهضة العربية: بيروت- لبنان، ط 1998،1

5-العمري بن رابح بلاعدة القلعي، الألمعية في الدراسات المعجمية، دار الوعي للنشر والتوزيع- مركز الثعالبي للدراسات ونشر التراث، د ط، د ت.

6- عبد اللطيف الصوفي، مصادر اللغة في المكتبة العربية، دار الهدى: الجزائر، د ط، د ت.

7- القاسمي علي، علم اللغة وصناعة المعجم، مطابع جامعة الملك سعود: المملكة العربية السعودية، ط1، 1395هـ

8-محمد عبد العزيز الداية، النظرية اللغوية في التراث العربي، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع: مصر، ط الأولى،1427هـ- 2006.

9-يعقوب إميل بديع، المعاجم اللغوية العربية بداءتها وتطورها، دار العلم للملايين، بيروت -لبنان، ط2، 1985م.